

Beltone alkalmazások felhasználói útmutató



Beltone.com

Bevezetés

A Beltone alkalmazások célja a hallásélmény fokozása, és a Beltone hallássegítő eszközök maximális kihasználásának biztosítása.

A Beltone innovatív hangtechnológiája és kialakítása lehetővé teszi a hallásgondozó számára az eszközök testre szabott beállítását, élvezetesebbé téve Önnek azok használatát.

A Beltone alkalmazások új vezérlési, beállítási és segítő szolgáltatásai lehetővé teszik a Beltone hallássegítő eszközök lehetőségeinek maximális kiaknázását.

További információkért és a súgó használatához kérjük, látogasson el a weboldalunkra:

www.beltone-hearing.com/apps

Ha nyomtatott formában szeretné olvasni az alkalmazásokhoz tartozó felhasználói útmutatót, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatunkkal, vagy egyszerűen nyomtassa ki ezt az útmutatót.



Az alkalmazás megkeresése és telepítése



Az iPhone, iPad és iPod touch eszközökön használható alkalmazásokat az App Store webáruházból töltheti le a következő lépések végrehajtásával:

1. Lépjen be az App Store webáruházba az App Store ikonra  való kattintással iPhone, iPad vagy iPod touch készüléken
2. Az App Store webáruházban keressen rá a „Beltone” kifejezésre és a kívánt alkalmazás nevére
3. Ha iPad eszközt használ, a képernyő bal felső sarkában adja meg a „Csak iPhone” keresési beállítást
4. Miután megtalálta az alkalmazást, kattintson a „Letöltés” gombra
5. Ezt követően kattintson a „Telepítés” gombra
6. Adjon meg egy érvényes Apple ID azonosítót a hozzá tartozó jelszóval
7. Miután beírta a jelszót, a Beltone alkalmazás letöltődik és települ
8. A letöltést követően az alkalmazást a mobileszköz képernyőjéről, a Beltone ikonra való kattintással indíthatja



Az Android készülékeken használható alkalmazásokat a Google Play webáruházból töltheti le, a következő lépések végrehajtásával:

1. Lépjen be a Google Play webáruházba a Play Store ikonra  való kattintással Android telefonján
2. A Google Play webáruházban keressen rá a „Beltone” kifejezésre és a kívánt alkalmazás nevére
3. Miután megtalálta az alkalmazást, a „Telepítés”, majd az „Elfogadás” gombra kattintva engedélyezze az alkalmazásnak bizonyos szolgáltatások, mint például a Bluetooth elérését a telefonján
4. Miután beírta a jelszót, a Beltone alkalmazás letöltődik és települ
5. A telepítést követően kattintson a „Megnyitás” elemre a Beltone alkalmazás indításához

Beltone HearMax



A Beltone HearMax alkalmazás eddig nem látott felhasználóbarát felületet biztosít mindössze egy koppintásra. Irányítsa és szabja személyre hallássegítő eszközének beállításait mobileszköze segítségével, így a környezeti hangokhoz igazíthatja a hallásélményt. Anélkül, hogy Ön bemenne a rendelőbe, hallásgondozója távoli kapcsolaton keresztül akár frissítheti is hallássegítő eszközén a programokat vagy magát az eszközt (egyes piacokon érhető el). Az alkalmazásból megtudhatja, mire és hogyan használhatja hallássegítő eszközét.

A Beltone HearMax alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- Beltone Bluetooth 4.0-val kompatibilis hallássegítő eszközök*: Beltone Trust™ vagy későbbi verzió

Mobileszközök:

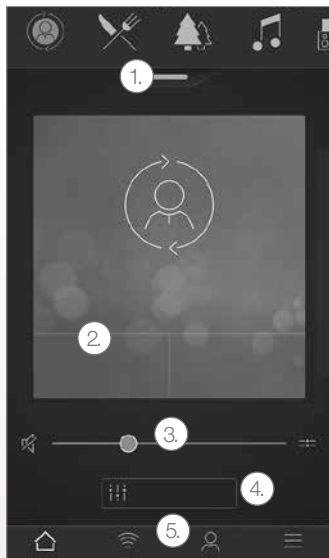
- iPhone, iPad vagy iPod touch. A Beltone HearMax alkalmazás kompatibilis az Apple Watch eszközzel is.
- Támogatott androidos készülékek.

Kérjük, látogasson el weboldalunkra a részletes kompatibilitási információkért, valamint a kompatibilis mobileszközök naprakész listájáért:
www.beltone-hearing.com/compatibility

*Győződjön meg arról, hogy a hallássegítő eszközökre a legújabb firmware-verzió van-e telepítve.
Hallásgondozója frissítheti Önnek a firmware-t.



Beltone HearMax™ alkalmazás funkciói

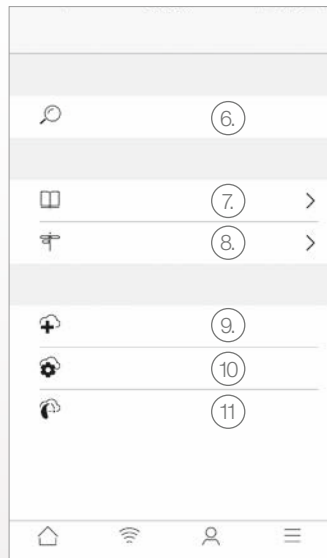


*Elérhető a Beltone Trust és Beltone Boost Max 17 eszközhöz.

**Elérhető a Beltone Trust eszközhöz, ha hallásgondozója engedélyezte a Tinnitus Breaker Pro szolgáltatást.

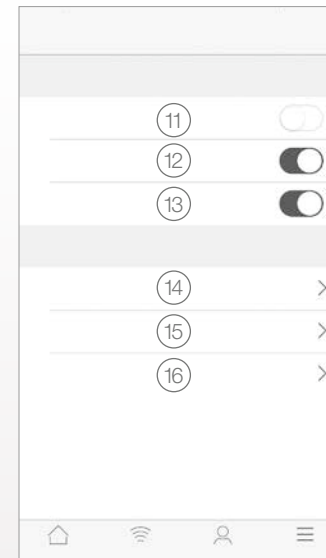
Fő képernyő:

1. Használja a felső forgótárat, a **legördülő menüt** vagy pedig a kártyapaklis megjelenítést hallássegítő eszköze programjának, a streamer programnak vagy Kedvencének kiválasztásához. Koppintson a legördülő menüre a programok és a Kedvencek szerkesztéséhez.
2. Az egyérintéses, haladó szintű hangbeállítások eléréséhez használja a **Gyorsgombokat**.
3. Állítsa be a **hangerőt** vagy némítsa le az eszközt.
4. Használja a **Hangjavítás funkciót** a magas/közép/mély hangok, a beszéd/fókusz, illetve a szélzajszűrés szabályozásához*. Használja a Fülzúgáskezelőt a Tinnitus Breaker Pro-tól érkező hang magasságának és variációjának szabályozásához, illetve válasszon egy Nature Sound hangot**.
5. **Navigációs menü.**



„Saját” menü:

6. Találja meg **elvesztett hallássegítő eszközét**.
7. **Tudjon meg többet az alkalmazásról**, valamint annak funkcióiról.
8. **Tippek** az alkalmazás és a hallássegítő eszköz használatához
9. **Kérjen segítséget** hallásgondozójától a hallássegítő eszköz beállítását és programjait illetően.
10. Tekintse meg a **kérés állapotát, és alkalmazza** a hallásgondozójától érkezett esetleges beállításokat, és telepítse a programfrissítéseket. Térjen vissza az előző beállításokhoz.
11. **Telepítse az új szoftvert**, amelyet a hallássegítő eszközéhez kapott.



Több menü:

11. Belépés/kilépés a **próbaüzemmódba/próbaüzemmódból**.
12. **Tippek engedélyezése/letiltása**.
13. **Kedvenc helyszínek automatikus aktiválásának engedélyezése/letiltása**.
14. **Rólunk:** Tájékozódjon az alkalmazásról és a márkáról.
15. **Jogi információk:** Tudjon meg többet a gyártóról, a feltételekről, valamint az adatvédelmi irányelvekről. Tekintse át, erősítse meg, vagy pedig vonja vissza az adatfeldolgozásra vonatkozó beleegyezését.
16. **Támogatás:** További segítség az alkalmazáshoz, valamint online segítségre és a GYIK-re mutató linkek.

A mobilalkalmazások rendeltetésszerű használata:

A mobilalkalmazások vezeték nélküli hallássegítő eszközökhöz készültek. A mobilalkalmazások azokon a mobilkészülékeken keresztül küldenek/fogadnak jeleket a vezeték nélküli hallássegítő eszközökre/eszközökről, amelyekhez az alkalmazásokat kifejlesztették.



0297

Beltone.

Lautrupbjerg 7

DK-2750 Ballerup

Dánia

Az orvostechikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a Beltone A/S vállalatához kell fordulni.

Beltone HearPlus™ alkalmazás



A Beltone HearPlus alkalmazás alapvető vezérlőelemeket és speciális szolgáltatásokat tesz elérhetővé az érintőképernyőn, lehetővé téve a hallásélmény testreszabását. A Beltone HearPlus alkalmazás az első hallássegítő eszközhöz kifejlesztett alkalmazás, amely közvetlen kapcsolatot létesít a hallássegítő eszköz és a mobiltelefon között.

A Beltone HearPlus alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- Beltone Bluetooth 4.0-val kompatibilis hallássegítő eszközök*: Beltone Legend, Beltone First, Beltone Boost és Beltone Boost Plus.

Mobileszközök:

- iPhone, iPad vagy iPod touch. A Beltone HearPlus alkalmazás kompatibilis az Apple Watch eszközzel is.
- Támogatott androidos készülékek.

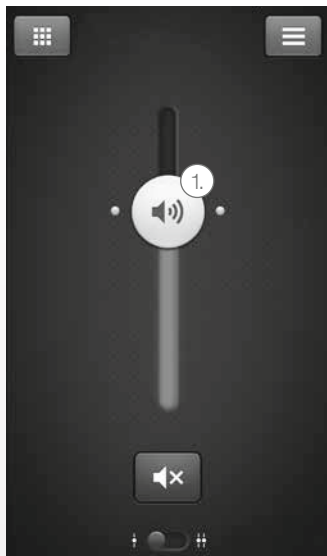
Kérjük, látogasson el weboldalunkra a részletes kompatibilitási információkért, valamint a kompatibilis mobileszközök naprakész listájáért:

www.beltone-hearing.com/compatibility

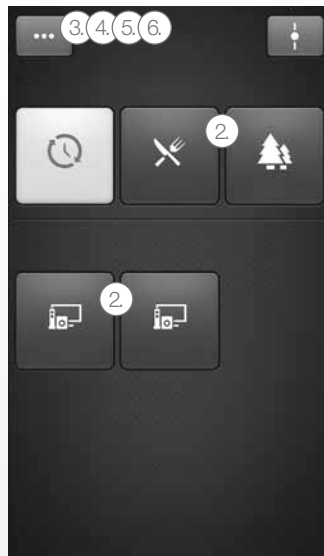
*Győződjön meg arról, hogy a hallássegítő eszközökre a legújabb firmware-verzió van-e telepítve. Hallásgondozója is frissítheti Önnek a firmware-t.



Beltone HearPlus™ alkalmazás funkciói



1. A **hangerő** szabályozása vagy a hang elnémítása külön-külön a hallássegítő eszközökön vagy mindkettőn egyszerre.



2. A manuális és streamer **programok** módosítása.

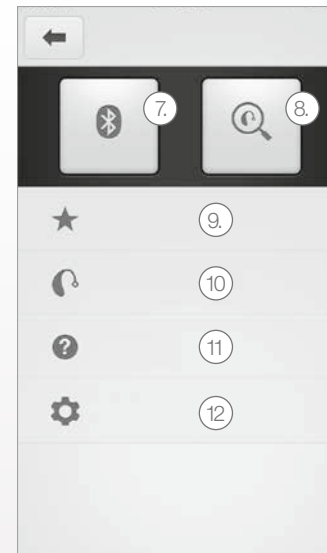
3. A **magas és mély** hangok szabályozása tetszés szerint.

4. **Kedvencek** lista létrehozása a választott program és beállítások mentésére. Kedvencek hozzárendelése konkrét helyszínekhez.

5. **Hangjavítási funkció** használata a szolgáltatások speciális szabályozásához: Zajsztűrés, Beszédfókusz és Szélzajsztűrés*.

6. Használja a **Fülzúgáskezelőt** a Tinnitus Breaker Pro szolgáltatástól érkező hang magasságának és variációjának szabályozásához**.

Használja a Fülzúgáskezelőt a kedvenc Nature Sound™**



7. **Csatlakozás:** Az elemeltöltöttség és a kapcsolatok állapotának megtekintése.

8. **Kereső:** Segít megtalálni az elvesztett vagy nem található hallássegítő eszközeit.

9. **Kedvencek:** Itt tekintheti meg, szerkesztheti vagy törölheti a mentett Kedvenceket.

10. **Hallássegítő eszközöm:** Itt kaphat személyre szabott információkat a hallássegítő eszközéről.

11. **Segédanyag:** Az alkalmazáson belüli segédanyag tartalmának elsajátításával megismerheti az alkalmazás szolgáltatásait.

12. **Beállítások:** Itt szerkesztheti és testreszabhatja a programok nevét, törölheti az összes Kedvenct, átválthat próbaüzemmódra és vissza, illetve megtekintheti az alkalmazással kapcsolatos háttér-információkat.

A mobilalkalmazások rendeltetésszerű használata:

A mobilalkalmazások vezeték nélküli hallássegítő eszközökhöz készültek. A mobilalkalmazások azokon a mobilkészülékeken keresztül küldenek/fogadnak jeleket a vezeték nélküli hallássegítő eszközökre/eszközökről, amelyekhez az alkalmazásokat kifejlesztették.



Beltone.
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia

Az orvostechikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a Beltone A/S vállalatához kell fordulni.

Beltone SmartRemote



A Beltone SmartRemote alkalmazás lehetővé teszi a hallássegítő eszközök vezérlését. A Beltone Direct Phone Link 2 eszközzel együtt használva a Beltone SmartRemote lehetővé teszi a vezeték nélküli Beltone hallássegítő eszközök és a vezeték nélküli Beltone hallássegítő kiegészítők gyors áttekintését és távvezérlését mobileszköz segítségével.

A Beltone SmartRemote alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- Beltone vezeték nélküli hallássegítő eszközök.

Vezeték nélküli kiegészítő:

- Beltone Direct Phone Link 2

Mobileszközök:

- iOS 7 vagy újabb operációs rendszert futtató iPhone, iPad vagy iPod touch.
- * 2.3.5 vagy újabb verziójú operációs rendszert futtató androidos készülékek.

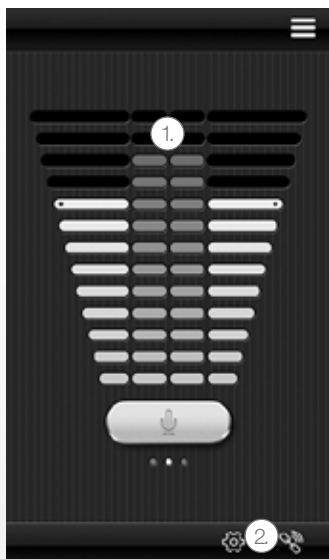
Az optimális teljesítmény érdekében a SmartRemote alkalmazást ne használja aktívan egyszerre több mobileszközön.

További információkat a következő weboldalon találhat:

www.beltone-hearing.com/smartremoteapp



Beltone SmartRemote™ alkalmazás funkciói



1. A hangerő szabályozása vagy a hang elnémítása a vezeték nélküli hallássegítő eszközön

A hangerő szabályozása vagy a hang elnémítása a vezeték nélküli kiegészítőkön.

2. A dedikált **kapcsolat-képernyő** használata az alkalmazás és a hallássegítő eszköze közötti kapcsolatok áttekintésére.



3. A manuális és streamer programok módosítása.

A mobilalkalmazások rendeltetésszerű használata:

A mobilalkalmazások vezeték nélküli hallássegítő eszközökhöz készültek. A mobilalkalmazások azokon a mobilkészülökökön keresztül küldenek/fogadnak jeleket a vezeték nélküli hallássegítő eszközökre/eszközökről, amelyekhez az alkalmazásokat kifejlesztették.



0297

Beltone A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia

Az orvostechikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a Beltone A/S vállalatához kell fordulni.

Beltone Tinnitus Calmer alkalmazás



A Beltone Tinnitus Calmer alkalmazás kiegyensúlyozott és rugalmas fülzúgáskezelést tesz lehetővé. Hangok és relaxációs gyakorlatok kombinációjával törekszik elterelni a fülzúgásra koncentráló agy figyelmét. Idővel az agy megtanulja, hogy kevésbé figyeljen oda a fülzúgásra. Az alkalmazás nyújtotta tanácsadást és a terápiás elemeket kiegészíti továbbá hét készség, amely segít megbirkózni a problémával; mindezek hasznos tippeket adnak a fülzúgás kezeléséhez és megértéséhez.

Az alkalmazás mindenki által használható, aki fülzúgást tapasztal. Javasoljuk, hogy fülzúgáskezelő terápia vagy hallásgondozó által összeállított program részeként alkalmazza.

A Beltone Tinnitus Calmer alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- Bluetooth 4.0-ás kapcsolatot támogató Beltone hallássegítő eszköz a közvetlenül iPhone, iPad vagy iPod touch készülékről történő folyamatos közvetítéshez, vagy pedig a Beltone vezeték nélküli hallássegítő eszköz és a Direct Phone Link 2 kiegészítő kombinációja androidos eszközről történő folyamatos audió közvetítéshez.

Mobileszközök:

- iPhone, iPad vagy iPod touch.
- 4.1 vagy újabb verziójú operációs rendszert futtató androidos készülékek.

Fejhallgató:

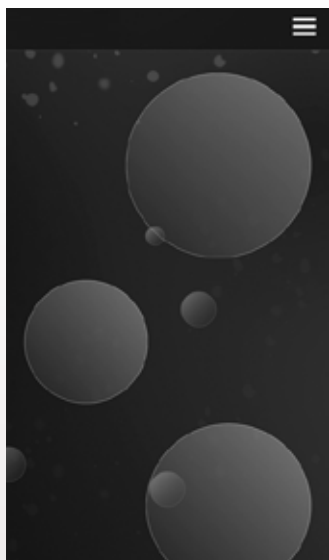
- Az alkalmazást a telefonhoz csatlakoztatott szabványos fejhallgatóval is használhatja.

További információkért tekintse meg a következő weboldalt:

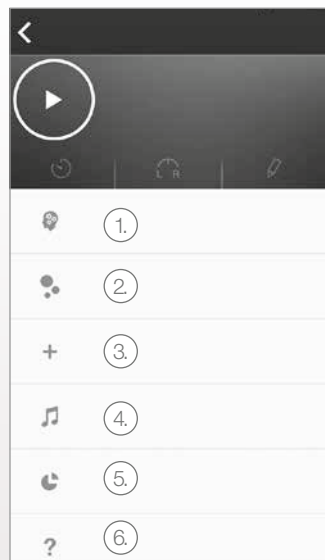
www.beltone-hearing.com/tinnituscalmer



A Beltone Tinnitus Calmer™ alkalmazás funkciói



Az alkalmazás lehetővé teszi a hangterápiás fájlok kezelésére szolgáló személyes könyvtár kezelését, és saját Hangkörnyezetek létrehozását környezeti hangok és rövid zenei betétek felhasználásával.



1. **Megbirkózni a fülzúgással:** Hét megoldás, amely segít megbirkózni a fülzúgással.

2. **Letöltések:** Új hangok letöltése.

3. **Új Hangkörnyezet** létrehozása.

4. **Hangkönyvtár:** Zenefájlok.

5. **Saját használat:** Kövesse figyelemmel az alkalmazás használatával kapcsolatos szokásait, és találja meg a kedvenc hangjait.

6. **Hasznos tippek.**

Az alkalmazás rendeltetésszerű használata:

Az alkalmazás hangterápiát és relaxációs gyakorlatokat kínál fülzúgásban szenvedőknek, azzal a céllal, hogy elterelje a figyelmet a fülzúgásról. Fülzúgáskezelő terápia részeként is használható. Az alkalmazás nem a fülzúgás audiológiai/ontológiai tüneti kezelésére vagy belső zajok elfedésére szolgál.



Fülzúgásra vonatkozó figyelmeztetés

Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszú időn keresztül magas hangerőn.



Beltone A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia

Az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a Beltone A/S vállalathoz kell fordulni.

Figyelmeztetések és óvintézkedések

A következő mobileszközökre tervezett alkalmazásokkal használható:

Ne tiltsa le az alkalmazásfrissítésekről érkező értesítéseket! Javasoljuk, hogy telepítsen minden frissítést annak érdekében, hogy az alkalmazás megfelelően és naprakész állapotban működjön.

Az alkalmazás csak azokkal a Beltone készülékekkel használható, amelyekhez tervezték. A Beltone nem vállal semmilyen felelősséget abban az esetben, ha az alkalmazást más készülékekkel használják.

Figyelmeztetések és óvintézkedések:

Ha a Beltone alkalmazást használja a hallássegítő eszközével, előbb olvassa el a hallássegítő eszköz felhasználói útmutatóját. A hallássegítő eszköz felhasználói útmutatóját az eszköz eredeti csomagolásában találhatja. Ha új példányra van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Beltone ügyfélszolgálatával.



Fordítson különös figyelmet a figyelmeztető jelzéssel megjelölt információkra



A VIGYÁZAT jelzés olyan helyzetekre figyelmeztet, amelyek súlyos sérülésekhez vezethetnek.

A FIGYELEM jelzés olyan helyzetekre figyelmeztet, amelyek kisebb és mérsékelt sérülésekhez vezethetnek.



Beltone. Segítünk jobban hallani

A Beltone egy ötletből született, amellyel egy barát életét próbálták jobbá tenni. 1940 óta biztosítunk tudást, eszközöket, szolgáltatásokat és képzést a halláskárosultakkal foglalkozó szakembereknek. A Beltone segítségével még többen juthatnak hozzá minőségi hallásgondozáshoz. Ennek érdekében műszakilag optimális hallássegítő megoldásokat dolgozunk ki, miközben folyamatosan figyelünk az egyéni szükségletekre. Hiszünk abban, hogy a jobb hallással elérhető jobb életkörülmények lehetősége senkitől nem tagadható meg.

GLOBALIS SZÉKHELY

Beltone A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Dánia
Tel.: +45 45 75 11 11
beltone-hearing.com
CVR sz. (dán cégjegyzékszám)
55082715

© 2017 GN Hearing Care Corporation. Minden jog fenntartva. A Beltone a GN Hearing Care Corporation bejegyzett védjegye. Az Apple, az Apple logó, az iPhone, az iPad, az iPod touch és az Apple Watch az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban. Az App Store az Apple Inc. bejegyzett szolgáltatási védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google Inc. bejegyzett védjegyei. Az Android robotot a Google által létrehozott vagy módosított munkából hozták létre, és a Creative Commons 3.0 Attribution Licenccel foglaltakkal összhangban használták fel. A Bluetooth szöveg és logó a Bluetooth SIG, Inc. birtokában lévő bejegyzett védjegyek.

